



CARLOS RUIZ TAGLE "DESINFLA PAVOS"

7/2031

A UNQUE Ripley habría registrado el hecho, no es una paradoja que la Academia Chilena de la Lengua haya premiado este año a un ingeniero agrónomo. Porque si su profesión es más bien una casualidad ("no sé ahora si regalar o vender el título a alguien que lo necesite"), Carlos Ruiz Tagle es un hombre que lleva con humorística dignidad su doble condición de escritor y agrónomo. QUE PASA conversó con el autor de *Primera Instancia* "que en cierta manera el premio viene a resucitar, ya que, publicada en 1970, pasó casi inadvertida por la coincidencia con la elección presidencial".

—¿Qué ha pasado con Fran Emma, Miss Lamb, Siblie Utternut y las otras extranjeras que ya no aparecen en tus últimos libros?

—Creo que se han muerto. Pero cuando las veo por la calle las sigo para ver adónde van. Son personajes a los que les tengo enorme simpatía. Algunas se ponen todos los vestidos que tienen, unos sobre otros, por desconfianza a dejarlos en la pensión. Son personas que se les olvida el inglés o el alemán y no aprenden bien el castellano y que viven con un retrato de Jorge VI en el velador y con el recuerdo de una Inglaterra que ya no es Gran Bretaña.

—Carlos Ruiz Tagle es generoso con su humor y no vacila en aplicarlo contra sí mismo; un humor "que reduce al hombre a su verdadera estatura y que es una manera de desinflar pavos". Ahora acaba de terminar *La luna para el que la trabaja*, que espera publicar pronto.

—¿Por qué la sátira política de este nuevo libro?

—Porque creo que es necesaria en un país que se ha entristecido en el último tiempo; el humor es una especie de viento sano que desprejuicia.

—¿Cómo definiría esta obra?

—Como un pasatiempo espacial.

—¿Cierro que gustar tus libros durante los invernicios?

—Claro. Pero te diré más. Me

parece sospechoso con respecto a mi posible amistad como escritor que cuando escribo me quedo dormido. Temo que a los lectores les produzca el mismo efecto.

—¿Y no ha atentado contra tu vocación de escritor trabajar (además de en la UC) en ICIRA?

—Fíjate que no. Es una institución que produce insomnio. Creo más bien que es estimulante para la creación literaria, porque además es un pasadizo de personajes pintorescos.

—¿Qué origen tiene esta placa en bronce que veo en tu escritorio y que dice "Saint George's College, an english school for boys"?

—Me la robé al salirme del colegio el año 50. Costó desprenderla, pero lo curioso es que me la robé hacia dentro y desde dentro la tiré por encima de una muralla. Cuando después le conté el robo al Rector me dijo: "No importa porque ahora es un

"american school for boys". Y la verdad es que ahora ya ni siquiera es eso. Tal vez es "a cogan school for boys". Incluso los curas le vendieron el terreno a la embajada cubana.

—En el discurso de Roque Escobar Scarpa en la Academia, contó que te le arrancabas a las risas y que te negabas a saludarla, que las odiabas y en especial a las propias. ¿Qué hay de verdad?

—Mira, a propósito de eso he recibido numerosos llamados de mis tías, pero a las maternas les dije que odiaba a las paternas y a las paternas las del lado de mi madre, y así quedaron más tranquilas.

—Y te que hablabas de tías, ¿qué antecedentes literarios son en tu familia?

—El único que tengo noticia es la Violeta Quevedo, que se firmaba Violeta por lo humilde y Quevedo por lo ingenioso. Ella tiene una definida maravillosa de la torre de Pisa; dijo que era "inclinada por fuera y gótica



La Academia de la Lengua premia a un ingeniero agrónomo.

por dentro".

Según Guillermo Blanco, Carlos Ruiz Tagle es "astringente". Con un incisivo poder de síntesis (dice que escribe con dificultad), trabaja incansablemente sus escritos —en cuadernos de composición de sesenta hojas que compra en los supermercados— y sus boeradores son "inmundos de poro corregidos y rayados". Creemos que ha sido de toda justicia que la Academia lo haya escogido para el premio de este año. 

Carlos Ruiz Tagle "desinfla pavos": [entrevista]. [artículo]:

Libros y documentos

AUTORÍA

Ruiz-Tagle, Carlos, 1932-1991

FECHA DE PUBLICACIÓN

1972

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Carlos Ruiz Tagle "desinfla pavos" : [entrevista]. [artículo] :

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile